

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 34 (1995)

Heft: 2: Alte Gärten der Schweiz = Jardins historiques en Suisse = Switzerland's old gardens

Artikel: Gartenanlagen des Landsitzes "Hinterer Bleichenberg", Biberist = Le jardin du manoir "Hinterer Bleichenberg", Biberist = Gardens of the "Hinterer Bleichenberg" country mansion, Biberist

Autor: Stöckli, Peter Paul

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-137580>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gartenanlagen des Landsitzes «Hinterer Bleichenberg», Biberist

Baujahr: 1738 Bau des Sommerhauses mit Gartenanlage

Bauherr: Franz Viktor Von Roll

Heutige Eigentümer: Institut der Barmherzigen Schwestern vom hl. Kreuz Ingenbohl

Gartengestaltung: Urheber unbekannt; Restaurierung der Gartenanlage 1991–1994 Stöckli, Kienast & Koeppel, Wettingen (P. P. Stöckli, J. Bihr-de Salis, St. Kuhn)

Südlich der Stadt Solothurn liegt auf einem kleinen Höhenzug der Landsitz Hinterer Bleichenberg. Bedeutende Familien – insbesondere die Familie Von Roll – traten im Laufe der Jahrhunderte als Besitzer in Erscheinung. Durch die Familie Hänggi gelangte das Gut im Jahre 1894 als Schenkung an die Theodosius-Schwester von Ingenbohl. Diese richteten dort unter dem Namen «Elisabethenheim» ein Altersasyl ein. Nach dem Abbruch der alten Asylgebäude errichtete das Institut der Schwestern von Ingenbohl zwischen 1989 und 1991 einen Neubau. Das Sommerhaus von 1738 sowie die historischen Gartenanlagen wurden gleichzeitig restauriert.

Die Gartenanlage wurde in ihrer Geschichte mehrfach überformt und erweitert. Im 18. Jahrhundert begegnen wir auf der Ansicht von Büchel einem typischen Solothurner Barockgarten. Im 19. Jahrhundert erfolgten Erweiterungen im Stil des Landschaftsgartens, und zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurde der Garten in neubarocker Weise umgestaltet. Alle Perioden haben ihre baulichen und pflanzlichen Zeugen hinterlassen.

Stöckli, Kienast & Koeppel erhielt im Jahre 1988 den Auftrag zur Erstellung eines Parkpflegewerkes. Er umfasste die Aufnahme und Untersuchung des Objektes, die Formulierung von Zielen und Massnahmen und die Erarbeitung und Durchführung eines Restaurierungsprojektes. Die Arbeiten sind 1994 abgeschlossen worden.

Peter Paul Stöckli

Zeichnung Emanuel Büchel, Solothurn, etwa 1750.

Le jardin du manoir «Hinterer Bleichenberg», Biberist

Année de la construction: 1738 construction de la résidence d'été et du jardin

Maître de l'ouvrage: Franz Viktor Von Roll

Actuels propriétaires: Institut des sœurs de charité de la Sainte-Croix d'Ingenbohl

Aménagement du jardin: créateur inconnu; restauration 1991–1994 Stöckli, Kienast & Koeppel, Wettingen (P. P. Stöckli, J. Bihr-de Salis, St. Kuhn)

Sur une petite chaîne de collines sise au sud de la ville de Soleure se dresse le manoir du «Hinterer Bleichenberg». Des familles illustres – notamment la famille Von Roll – en furent les heureux propriétaires au fil des siècles. En 1894, la famille Hänggi en fit don aux sœurs Théodose d'Ingenbohl. Celles-ci y installèrent sous le nom de «Elisabethenheim» un asile de vieillards. Après la démolition des anciens bâtiments, l'Institut des sœurs d'Ingenbohl fit ériger une nouvelle construction entre 1989 et 1991. La résidence d'été, datant de 1738, ainsi que le jardin historique furent restaurés par la même occasion.

Au cours de son histoire, le jardin fut plusieurs fois restructuré et agrandi. Au 18^e siècle, il se présente sur la vue de Büchel comme un typique jardin baroque soleurois. Au 19^e siècle, il est agrandi dans le style d'un jardin à l'anglaise et, au début du 20^e siècle, il est réaménagé en style néobaroque. Chaque époque laisse des témoins de son architecture ou de ses plantations.

Stöckli, Kienast & Koeppel reçut le mandat en 1988 d'établir des directives d'entretien. La tâche consistait à inventorier et expertiser l'objet, formuler les objectifs et les mesures ainsi qu'à élaborer et réaliser un projet de restauration. Les travaux furent achevés en 1994.

Peter Paul Stöckli

Gardens of the «Hinterer Bleichenberg» country mansion, Biberist

Year of construction: 1738 construction of the summer house with garden

Client: Franz Viktor Von Roll

Present owners: Institute of the Sisters of Charity of the Holy Cross, Ingenbohl

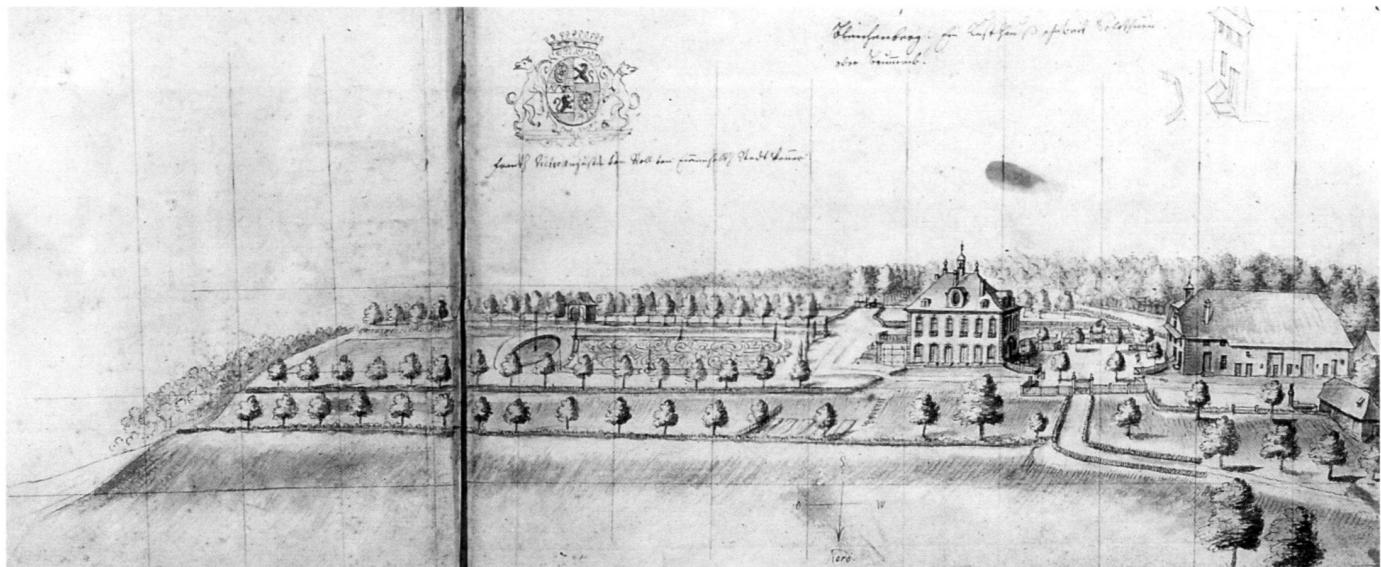
Garden design: original designer unknown; restoration of the grounds 1991–1994 Stöckli, Kienast & Koeppel, Wettingen (P. P. Stöckli, J. Bihr-de Salis, S. Kuhn)

To the south of the town of Solothurn, the country mansion Hinterer Bleichenberg is situated on small range of upland. Major families – especially the Von Roll family – appear as owners over the course of the centuries. Through the Hänggi family, the estate passed as a gift into the ownership of the Theodosius sisters from Ingenbohl. The latter established an old people's asylum there under the name "Elizabeth Home". After the demolition of the old asylum building, the Institute of the Sisters from Ingenbohl erected a new building between 1989 and 1991. At the same time, the summer house from 1738 and the historical gardens were restored.

The gardens have been reshaped and expanded several times in their history. In the 18th century, we find a typical Solothurn baroque garden in a view by Büchel. Extensions were made in the 19th century in the style of a landscape garden, and at the beginning of the 20th century the garden was redesigned in neo-baroque fashion. All periods have left their traces in structures and plants.

In 1988, Stöckli, Kienast & Koeppel were commissioned to prepare a park care scheme. It included the recording and study of the object, the formulation of objectives and measures and the preparation and implementation of a restoration project. The works were completed in 1994.

Peter Paul Stöckli



Öffentliche Kunstsammlung Basel



Sommer 1994.

Fotos: Lilli Kehl, Basel

